

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2018. gada 28. j?nij? (*)

Apel?cija – Valsts atbalsts – V?cijas nodok?u tiesiskais regul?jums par noteiktu zaud?jumu p?rnešanu uz n?kamajiem taks?cijas gadiem (“san?cijas klauzula”) – L?mums, ar kuru atbalsta sh?ma atz?ta par nesader?gu ar iekš?jo tirgu – Pras?ba atcelt ties?bu aktu – Pie?emam?ba – LESD 263. panta ceturt? da?a – Individu?li skarta persona – LESD 107. panta 1. punkts – J?dziens “valsts atbalsts” – Selektivit?tes krit?rijs – Atsauces sist?mas noteikšana – Faktu juridisk? kvalifik?cija

Lieta C?203/16 P

par apel?cijas s?dz?bu atbilstoši Eiropas Savien?bas Tiesas stat?tu 56. pantam, ko 2016. gada 12. apr?l? iesniedza

Dirk Andres, Heitkamp BauHolding GmbH maks?tnesp?jas administrators, ar dz?vesvietu Diseldorf? (V?cija), ko p?rst?v *W. Niemann, S. Geringhoff un P. Dodos, Rechtsanwälte,*

pras?t?js,

p?r?jie lietas dal?bnieki:

Eiropas Komisija, ko p?rst?v *R. Lyal un T. Maxian Rusche*, k? ar? *K. Blanck?Putz*, p?rst?vji, atbild?t?ja pirmaj? instanc?,

V?cijas Federat?v? Republika, ko p?rst?v *T. Henze un R. Kanitz*, p?rst?vji,

persona, kas iest?jusies liet? pirmaj? instanc?.

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js M. Ileši?s [M. Ileši?], tiesneši A. Ross [A. Rosas], K. Toadere [C. Toader], A. Prehala [A. Prechala] un E. Jaraš?ns [E. Jaraši?nas] (referents),

?ener?ladvok?ts: N. V?ls [N. Wahl],

sekret?rs: I. Ill?ši [I. Illéssy], administrators,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2017. gada 19. oktobra tiesas s?di,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2017. gada 20. decembra tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Ar apel?cijas s?dz?bu *Dirk Andres, r?kojoties k? Heitkamp BauHolding GmbH* (turpm?k tekst? – “HBH”) maks?tnesp?jas administrators, galvenok?rt l?dz atcelt Eiropas Savien?bas

Visp?r?j?s tiesas 2016. gada 4. febru?ra spriedumu *Heitkamp BauHolding/Komisija* (T?287/11, turpm?k tekst? – “p?rs?dz?tais spriedums”, EU:T:2016:60), cikt?l ar to Visp?r?j? tiesa k? nepamatotu ir noraid?jusi *HBH* pras?bu atcelt Komisijas L?mumu 2011/527/ES (2011. gada 26. janv?ris) par valsts atbalstu C 7/10 (ex CP 250/09 un NN 5/10), ko ?stenoja V?cija [atbilstoši Likum? par uz??mumu ien?kuma nodokli paredz?tajai sh?mai] nodok?u zaud?jumu p?rnešanai gr?t?b?s non?kušu uz??mumu p?rstruktur?šanas gad?jum? (“*KStG, Sanierungsklausel*”) (OV 2011, L 235, 26. lpp.; turpm?k tekst? – “apstr?d?tais l?mums”), k? ar? atcelt šo l?mumu.

2 Ar pretapel?cijas s?dz?bu Eiropas Komisija l?dz atcelt p?rs?dz?to spriedumu, cikt?l ar to Visp?r?j? tiesa ir noraid?jusi iebildi par nepie?emam?bu, kuru t? izvirz?ja pret šo pras?bu, un l?dz ar to noraid?t pras?bu pirmaj? instanc? k? nepie?emamu.

Tiesved?bas priekšv?sture un apstr?d?tais l?mums

3 Tiesved?bas priekšv?sturi un apstr?d?to l?mumu, k? izkl?st?ts p?rs?dz?t? sprieduma 1.–35. punkt?, var rezum?t š?di.

V?cijas ties?bas

4 V?cij? saska?? ar *Einkommensteuergesetz* (Likums par ien?kuma nodokli, turpm?k tekst? – “*EStG*”) 10.d panta 2. punktu zaud?jumi, kas radušies k?d? taks?cijas gad?, var tikt p?rnesti uz v?l?kiem taks?cijas gadiem, kas noz?m?, ka konkr?tie zaud?jumi var tikt atskait?ti no ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem n?košajos gados (turpm?k tekst? – “zaud?jumu p?rnešanas noteikums”). Saska?? ar *Körperschaftsteuergesetz* (Likums par uz??mumu ien?kuma nodokli, turpm?k tekst? – “*KStG*”) 8. panta 1. punktu zaud?jumu p?rnešanas noteikums attiecas uz uz??mumiem, kuri tiek aplikti ar uz??mumu ien?kuma nodokli.

5 Š? zaud?jumu p?rnešanas iesp?ja izrais?ja to, ka tikai nodok?u ietaup?šanas nol?k? tika pirkti uz??mumi, kas ir izbeiguši jebk?du komercdarb?bu, bet kam v?l ir p?rnesami zaud?jumi. Lai nov?rstu š?dus dar?jumus, kuri tiek uzskat?ti par ?aunpr?t?giem, V?cijas likumdev?js 1997. gad? *KStG* 8. pant? iek??va 4. punktu, ar ko ierobežoja iesp?ju p?rnest zaud?jumus, tos at?aujot p?rnest tikai uz t?diem uz??mumiem, kas ir juridiski un ekonomiski identiski tiem, kuriem ir radušies zaud?jumi.

6 *KStG* 8. panta 4. punkts tika atcelts no 2008. gada 1. janv?ra ar *Unternehmensteuerreformgesetz* (Likums par reform?m uz??m?jdarb?bas aplikšan? ar nodok?iem). Ar šo likumu *KStG* tika iek?auts jauns 8.c panta 1. punkts (turpm?k tekst? ar? – “zaud?jumu atsavin?šanas noteikums”), kurš ierobežo vai pat izsl?dz iesp?ju p?rnest zaud?jumus, kad ir notikusi sabiedr?bas 25 % vai vair?k kapit?lda?u ieg?de (turpm?k tekst? – “zaud?jumus radošs kapit?lda?u pirkums”). Saska?? ar šo noteikumu, pirmk?rt, ja tiek nodoti no 25 % l?dz 50 % no sabiedr?b? piederoš? parakst?t? kapit?la, no ties?b?m, kas izriet no dal?bas, ?pašumties?b?m vai balssties?b?m piecu gadu laik? p?c nodošanas, neizmantotos zaud?jumus atsavina proporcion?li veiktaj?m izmai??m, ko izsaka procentos. Otrk?rt, gad?jum?, kad ieguv?jam tiek nodots vair?k k? 50 % no sabiedr?b? piederoš? parakst?t? kapit?la, no ties?b?m, kas izriet no dal?bas, ?pašumties?b?m vai balssties?b?m neizmantotos zaud?jumus vairs nevar atskait?t.

7 No zaud?jumu atsavin?šanas noteikuma nebija paredz?ti nek?di iz??mumi. Tom?r nodok?u iest?des zaud?jumus radoša kapit?lda?u pirkuma gad?jum?, kura m?r?is ir gr?t?b?s esoša uz??muma san?cija, var?ja pieš?irt atbr?vojumu no nodok?a p?c taisn?guma, piem?rojot *Bundesministerium der Finanzen* (Feder?l? finanšu ministrija, V?cija) 2003. gada 27. marta dekr?tu.

8 2009. gada j?nij? ar *Bürgerentlastungsgesetz Krankenversicherung* (Likums par vesel?bas

apdrošin?šanu saist?b? ar nodok?u atvieglojumiem pilso?iem) KStG 8.c pant? tika iek?auts 1.a punkts (turpm?k tekst? ar? – “san?cijas klauzula” vai “apstr?d?tais pas?kums”). Saska?? ar šo jauno normu strukt?rvien?ba var p?rnest zaud?jumus, pat ja ir noticis zaud?jumus radošs kapit?lida?u pirkums KStG 8.c panta 1. punkta izpratn?, ja ir izpild?ti š?di nosac?jumi: kapit?lida?u pirkums ir paredz?ts sabiedr?bas san?cijas nol?k?; pirkuma br?d? t? ir maks?tnesp?j?ga, tai ir p?rm?r?gi par?di vai past?v draudi non?kt t?d? situ?cij?; t?s pamatstrukt?ra tiek saglab?ta, kas b?t?b? tiek veikts, paturot darbiniekus, veicot b?tisku iemaksu apgroz?maj? kapit?l? vai atlaižot v?l atg?stamus par?dus; ekonomikas nozar? nenotiks izmai?as n?kamajos 5 gados p?c kapit?lida?u ieg?des un to ieg?des br?d? sabiedr?ba nav izbeigusi savu darb?bu.

9 Apstr?d?tais pas?kums st?j?s sp?k? 2009. gada 10. j?lij?, un tas ir piem?rojams ar atpaka?ejošu sp?ku no 2008. gada 1. janv?ra, kas ir datums, kad st?j?s sp?k? zaud?jumu atsavin?šanas noteikums.

Apstr?d?tais l?mums

10 Apstr?d?t? l?muma 1. pant? Komisija konstat?ja, ka “valsts atbalsts, kas pieš?irts, pamatojoties uz [KStG] 8.c panta 1.a punktu, un ko [V?cijas Federat?v? Republika] ir ?stenojusi, [...] ir nesader?gs ar iekš?jo tirgu”.

11 Lai san?cijas klauzulu kvalific?tu k? valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratn?, š? iest?de tostarp uzskat?ja, ka ar šo klauzulu tiek ieviests iz??mums no KStG 8.c panta 1. punkt? noteikt?s normas, kur? bija paredz?ts atsavin?t to sabiedr?bu neizmantotos zaud?jumus, kur?s ir notikušas akcion?ru izmai?as, un ka l?dz ar to min?t? klauzula var?ja pieš?irt selekt?vu priekšroc?bu uz??mumiem, kuri atbilst t?s ieg?šanas nosac?jumiem, kas nav attaisnojams ar nodok?u sist?mas raksturu vai visp?r?jo uzb?vi, jo apstr?d?t? pas?kuma m?r?is c?n?ties ar probl?m?m, kuras radu?s ekonomikas un finanšu kr?zes rezult?t?, kas bija š?s sist?mas ?r?jais m?r?is. Š? l?muma 2. un 3. pant? t? tom?r pazi?oja, ka daži no pieš?irtajiem individu?lajiem atbalstiem š? tiesisk? regul?juma ietvaros – ja ir iev?roti konkr?ti nosac?jumi – bija sader?gs ar iekš?jo tirgu.

12 Apstr?d?t? l?muma 4. pant? Komisija uzdeva V?cijas Federat?vajai Republikai no sa??m?jiem atg?t nesader?go atbalstu, kas bija pieš?irts atbilstoši š? l?muma 1. pant? min?tajam tiesiskajam regul?jumam. Saska?? ar min?t? l?muma 6. pantu šai dal?bvalstij bija j?pazi?o Komisijai šo atbalsta sa??m?ju saraksts.

Tiesved?bas rašan?s fakti

13 HBH ir sabiedr?ba, kas kopš 2008. gada bija maks?tnesp?jas riska situ?cij?. 2009. gada 20. febru?r? t?s m?tesuz??mums no t?s p?rpirka kapit?lida?as, lai ar to apvienotos t?s san?cijas nol?k?. Min?t? pirkuma dien? HBH atbilda san?cijas klauzulas piem?rošanas nosac?jumiem. Tas tika konstat?ts *Finanzamt Herne* (Hernes Finanšu p?rvalde, V?cija) izdotaj? saistošaj? 2009. gada 11. novembra inform?cijas piepras?jum? (turpm?k tekst? – “saistošais inform?cijas piepras?jums”). Turkl?t 2010. gada 29. apr?l? HBH no Hernes Finanšu p?rvaldes sa??ma pazi?ojumu par avansa maks?jumu saist?b? ar uz??mumu ien?kuma nodokli par 2009. taks?cijas gadu, kur? bija ?emti v?r? atbilstoši šai klauzulai p?rnestie zaud?jumi.

14 Ar 2010. gada 24. febru?ra v?stuli Komisija inform?ja V?cijas Federat?vo Republiku par savu l?mumu saist?b? ar apstr?d?to pas?kumu uzs?kt LESD 108. panta 2. punkt? paredz?to form?lo izmekl?šanas proced?ru. Ar 2010. gada 30. apr??a v?stuli Feder?l? finanšu ministrija izdeva r?kojumu V?cijas finanšu p?rvaldei vairs nepiem?rot šo pas?kumu.

15 2010. gada 27. decembr? 2010. gada 29. apr??a pazi?ojums par avansa maks?jumu tika

aizst?ts ar jaunu pazi?ojumu par uz??mumu ien?kuma nodok?a avansa maks?jumu par 2009. taks?cijas gadu, kur? nebija piem?rota san?cijas klauzula. 2011. gada janv?r? HBH sa??ma pazi?ojumus par uz??mumu ien?kuma nodok?a avansa maks?jumu saist?b? ar v?l?kajiem taks?cijas gadiem, kuros t? ar? netika ?emta v?r?. 2011. gada 1. apr?l? HBH sa??ma pazi?ojumu par uz??mumu ien?kuma nodokli par 2009. taks?cijas gadu. T? k? KStG 8.c panta 1. punkts netika piem?rots, t? nevar?ja p?rnest 2008. gada 31. decembr? past?vošos zaud?jumus.

16 2011. gada 19. apr?l? Hernes Finanšu p?rvalde atc?la saistošo inform?cijas piepras?jumu.

17 2011. gada 22. j?lij? V?cijas Federat?v? Republika pazi?oja Komisijai to uz??mumu sarakstu, kam ir ticus piem?rots apstr?d?tais pas?kums. Š? dal?bvalsts ar? pazi?oja to sabiedr?bu sarakstu, attiec?b? uz kur?m tika atcelti saistošie inform?cijas piepras?jumi saist?b? ar san?cijas klauzulas piem?rošanu, kuru starp? bija ar? HBH.

Tiesved?ba Visp?r?j? ties? un p?rs?dz?tais spriedums

18 Ar pras?bas pieteikumu, kas Visp?r?j?s tiesas kancelej? iesniegts 2011. gada 6. j?nij?, HBH c?la pras?bu atcelt apstr?d?to l?mumu.

19 Ar atseviš?u dokumentu, kas Visp?r?j?s tiesas kancelej? iesniegts 2011. gada 16. septembr?, Komisija c?la iebildi par nepie?emam?bu saska?? ar 1991. gada 2. maija Visp?r?j?s tiesas Reglamenta 114. pantu.

20 2011. gada 29. august? V?cijas Federat?v? Republika l?dza at?auju iest?ties šaj? liet? HBH pras?jumu atbalstam. Šis l?gums tika apmierin?ts ar Visp?r?j?s tiesas otr?s pal?tas priekš?d?t?ja 2011. gada 5. oktobra r?kojumu.

21 Ar Visp?r?j?s tiesas 2014. gada 21. maija r?kojumu iebilde par nepie?emam?bu tika apvienota ar lietas izskat?šanu p?c b?t?bas atbilstoši š? paša reglamenta 114. panta 4. punktam.

22 Pras?bas pamatojum? HBH nor?d?ja divus pamatus: pirmk?rt, ka apstr?d?tais pas?kums nebija *a priori* selekt?vs un, otrk?rt, ka šo pas?kumu pamatoja nodok?u sist?mas raksturs un uzb?ve.

23 Ar p?rs?dz?to spriedumu Visp?r?j? tiesa, pirmk?rt, noraid?ja iebildi par nepie?emam?bu, nospriežot, ka apstr?d?tais l?mums HBH sk?ra tieši un individu?li t?d??, ka b?t?b?, jau pirms tika pie?emts l?mums par form?las izmekl?šanas proced?ras uzs?kšanu, t? izmantoja ieg?t?t?s ties?bas uz nodok?a ietaup?jumu, ko apliecin?ja V?cijas nodok?u iest?des, un ka turkl?t tai bija interese celt pras?bu. Otrk?rt, Visp?r?j? tiesa HBH pras?bu noraid?ja k? nepamatotu.

Lietas dal?bnieku pras?jumi un tiesved?ba Ties?

24 Apel?cijas s?dz?b? HBH l?dz Tiesu:

- atcelt p?rs?dz?t? sprieduma rezolut?v?s da?as 2) un 3) punktu, k? ar? apstr?d?to l?mumu,
- pak?rtoti atcelt p?rs?dz?t? sprieduma rezolut?v?s da?as 2) un 3) punktu un nodot lietu atpaka? Visp?r?jai tiesai, un
- piespriest Komisijai atl?dzin?t ties?šanas izdevumus.

25 Komisija l?dz Tiesu apel?cijas s?dz?bu noraid?t un piespriest HBH atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus.

- 26 Pretapel?cijas s?dz?b? Komisija l?dz Tiesu:
- atcelt p?rs?dz?t? sprieduma rezolut?v?s da?as 1) punktu,
 - k? nepie?emamu noraid?t pirmaj? instanc? celto pras?bu,
 - noraid?t apel?cijas s?dz?bu,
 - atcelt p?rs?dz?t? sprieduma rezolut?v?s da?as 3) punktu, ar kuru Komisijai ir piespriests segt vienu trešda?u no saviem ties?šan?s izdevumiem, un
 - piespriet *HBH* atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus, kas radušies tiesved?b? Ties? un Visp?r?j? ties?.
- 27 *HBH* l?dz noraid?t pretapel?cijas s?dz?bu un piespriet Komisijai atl?dzin?t ar to saist?tos ties?šan?s izdevumus.
- 28 Tiesas s?d? V?cijas Federat?v? Republika sniedza mutv?rdū apsv?rumus, no kuriem izriet, ka t? atbalsta *HBH* pras?jumus par pretapel?cijas s?dz?bas noraid?šanu, p?rs?dz?t? sprieduma atcelšanu da??, ar kuru pras?ba pirmaj? instanc? ir noraid?ta k? nepamatota, un apstr?d?t? l?muma atcelšanu.
- Par pretapel?cijas s?dz?bu**
- 29 Pretapel?cijas s?dz?ba par pras?bas pirmaj? instanc? pie?emam?bu, kas ir jaut?jums, kurš ir j?izskata pirms jaut?jumiem p?c b?t?bas, kuri izvirz?ti pamata apel?cijas s?dz?b?, ir j?izskata vispirms.
- Lietas dal?bnieku argumenti**
- 30 Komisija nor?da, ka p?rs?dz?t? sprieduma 50.–79. punkt? Visp?r?j? tiesa esot pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?, interpret?dama individu?l? sk?ruma j?dzienu LESD 263. panta ceturt?s da?as izpratn?.
- 31 Pirmk?rt, atsaucoties uz 2000. gada 19. oktobra spriedumu It?lija un *Sardegna Lines* /Komisija (C?15/98 un C?105/99, EU:C:2000:570), k? ar? 2011. gada 9. j?nija spriedumu *Comitato “Venezia vuole vivere”* u.c./Komisija (C?71/09 P, C?73/09 P un C?76/09 P, EU:C:2011:368), Komisija apgalvo, ka krit?rijs, kas ir atbilstošs, lai konstat?tu, vai apel?cijas s?dz?bas iesniedz?ju individu?li skar Komisijas l?mums par atbalsta sh?mas atz?šanu par nesader?gu ar iekš?jo tirgu, ir tas, vai šis apel?cijas s?dz?bas iesniedz?js ir faktiskais vai iesp?jamais saska?? ar šo sh?mu pieš?irt? atbalsta sa??m?js. Tikai faktiskos sa??m?jus š?ds l?mums skarot individu?li.
- 32 Ta?u p?rs?dz?t? sprieduma 62., 70. un 74. punkt? Visp?r?j? tiesa savu l?mumu esot balst?jusi nevis uz šo judikat?ru, bet uz spriedumiem, kuriem nav noz?mes šaj? liet?. Faktiski neviens apst?klis, kas liet?s, kur?s ir tais?ti spriedumi, 1985. gada 17. janv?ris, *Piraiki? Patraiki* u.c./Komisija (11/82, EU:C:1985:18), 2006. gada 22. j?nijs, Be??ija un *Forum 187*/Komisija (C?182/03 un C?217/03, EU:C:2006:416), 2009. gada 17. septembris, Komisija/*Koninklijke FrieslandCampina* (C?519/07 P, EU:C:2009:556), 2014. gada 27. febru?ris, *Stichting Woonpunt* u.c./Komisija (C?132/12 P, EU:C:2014:100), k? ar? 2014. gada 27. febru?ris, *Stichting Woonlinie* u.c./Komisija (C?133/12 P, EU:C:2014:105), uz kuriem Visp?r?j? tiesa balst?j?s šajos punktos, ??va secin?t, ka pras?t?ji bija skarti individu?li, nav konstat?jams šaj? liet?.

33 T?d?j?di, pret?ji Visp?r?j?s tiesas izkl?st?tajam p?rs?dz?t? sprieduma 63. un 74. punkt?, pras?bas pirmaj? instanc? pie?emam?bas izv?rt?jums bija atkar?gs nevis no *HBH* “faktisk?s un juridisk?s situ?cijas” vai no “ieg?to ties?bu” past?v?šanas, bet tikai no t?, vai š? p?d?j? ir vai nav faktiski sa??musi atbalstu saska?? ar apl?kojamo atbalsta sh?mu. P?rs?dz?t? sprieduma 75. un 76. punkt? ar? esot pie?auta viena k??da, jo no 2011. gada 9. j?nija sprieduma *Comitato “Venezia vuole vivere” u.c./Komisija* (C?71/09 P, C?73/09 P un C?76/09 P, EU:C:2011:368), uz kuru Visp?r?j? tiesa ir atsaukusies šaj? 76. punkt?, varot tikai secin?t, ka individu?l? sk?ruma nov?rt?šanai nav svar?gi, vai Komisijas l?mums ir vai nav pie?emts kop? ar r?kojumu atg?t faktiski pieš?irto atbalstu.

34 Otrk?rt, Komisija nor?da, ka noteicošais Visp?r?j?s tiesas izmantotais elements anal?z? par *HBH* “faktisko un juridisko situ?ciju”, lai konstat?tu, ka šo p?d?jo apstr?d?tais l?mums skar individu?li, ir p?rs?dz?t? sprieduma 74. punkt? nor?d?t? “ieg?to ties?bu” past?v?šana. Ta?u, lai gan š?s “ieg?t?s ties?bas” ir j?saprot k? ieg?t?s ties?bas Savien?bas ties?bu izpratn?, Visp?r?j? tiesa esot pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?. Š?das ties?bas var atz?t, tikai piem?rojot tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principu, un saska?? ar Tiesas judikat?ru š? aizsardz?ba princip? netiek sniegta saist?b? ar tiem atbalstiem, kas pieš?irti, p?rk?pjot LESD 108. panta 3. punkt? paredz?to pazi?ošanas pien?kumu.

35 Trešk?rt, pamatojoties uz šo pašu apsv?rumu, Komisija nor?da, ka gad?jum?, kad ar “ieg?taj?m ties?b?m” Visp?r?j? tiesa ir apz?m?jusi ieg?t?s ties?bas valsts ties?bu izpratn?, t? ar? ir pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?, jo š?s lietas apst?k?os ieg?t?s ties?bas atbilstoši valsts ties?b?m ir pret?jas ar? tai judikat?rai, kur? tiek izsl?gta š?da ties?bu esam?ba gad?jum?, kad atbalsts ir pieš?irts, p?rk?pjot LESD 108. panta 3. punktu.

36 L?dz ar to p?rs?dz?ta sprieduma rezolut?v?s da?as 1) punkts esot j?atce? un, t? k? *HBH* nav faktiski sa??musi attiec?go valsts atbalstu saska?? ar šo sh?mu, pras?ba pirmaj? instanc? esot j?noraida k? nepie?emama.

37 *HBH* un V?cijas Federat?v? Republika nor?da, ka pretapel?cijas s?dz?ba esot nepamatota.

Tiesas v?rt?jums

38 Atbilstoši LESD 263. panta ceturtajai da?ai jebkura fiziska vai juridiska persona ar š? panta pirmaj? un otraj? da?? min?tajiem nosac?jumiem var celt pras?bu par ties?bu aktu, kas adres?ts šai personai vai kas vi?u skar tieši un individu?li, un par reglament?jošu aktu, kas vi?u skar tieši, bet neietver ?stenošanas pas?kumus.

39 Šaj? liet?, no vienas puses, nav str?da, k? Visp?r?j? tiesa ir nor?d?jusi p?rs?dz?t? sprieduma 57. punkt?, ka apstr?d?t? l?muma vien?gais adres?ts ir V?cijas Federat?v? Republika. No otras puses, k? izriet no š? sprieduma 58.–79. punkta, uzskatot, ka *HBH* šis l?mums sk?ris tieši un individu?li, un t? tad atbilstoši otrajam šaj? noteikum? min?tajam gad?jumam Visp?r?j? tiesa nosprieda, ka *HBH* bija interese celt pras?bu.

40 Sava vien?g? pamata pirmaj? da?? Komisija b?t?b? nor?da, ka p?rs?dz?t? sprieduma 62., 63., 70. un 74.–77. punkt? Visp?r?j? tiesa esot pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?, izv?rt?jot šo *HBH* pras?bas pie?emam?bas nosac?jumu atkar?b? no t?s faktisk?s un juridisk?s situ?cijas, lai gan vien?gais atbilstošais krit?rijs bija tas, vai t? bija faktisk? vai potenci?l? atbalsta sa??m?ja atbilstoši attiec?gajai atbalsta sh?mai.

41 Saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru personas, kas nav l?muma adres?ti, var apgalvot, ka l?mums t?s skar individu?li, tikai tad, ja šis l?mums t?s ietekm? š?m person?m rakstur?gu

?pašu paz?mju d?? vai t?du faktisko apst?k?u d??, kas š?s personas atš?ir no vis?m cit?m person?m un t?d?j?di t?s individu?li izce? tieši t?pat k? l?muma adres?tus (spriedumi, 1963. gada 15. j?lijs, *Plaumann/Komisija*, 25/62, EU:C:1963:17, 223. punkts, k? ar? 2014. gada 27. febru?ris, *Stichting Woonpunt u.c./Komisija*, C?132/12 P, EU:C:2014:100, 57. punkts).

42 Iesp?ja vair?k vai maz?k prec?zi noteikt to personu skaitu vai pat identit?ti, uz kur?m attiecas pas?kums, nek?d? gad?jum? nenoz?m?, ka šis pas?kums t?s skar individu?li, ja šis pas?kums ir piem?rojams objekt?v?m tiesisk?m vai faktisk?m situ?cij?m, kas paredz?tas attiec?gaj? ties?bu akt? (spriedumi, 1978. gada 16. marts, *Unicme u.c./Padome*, 123/77, EU:C:1978:73, 16. punkts, k? ar? 2013. gada 19. decembris, *Telefónica/Komisija*, C?274/12 P, EU:C:2013:852, 47. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

43 T?d?j?di Tiesa ir preciz?jusi, ka uz??mums princip? nevar apstr?d?t Komisijas l?mumu, ar kuru tiek aizliegti atbalsta pas?kumi konkr?t? nozar?, ja šis l?mums skar to tikai t?p?c, ka šis uz??mums pieder pie attiec?g?s nozares un ir iesp?jamais atbalsta sa??m?js. Attiec?b? uz š?du uz??mumu š?ds l?mums ir visp?ripiem?rojams pas?kums, kas tiek piem?rots objekt?vi noteikt?s situ?cij?s un kam ir tiesiskas sekas attiec?b? uz visp?r?g? un abstrakt? veid? noteiku personu kategoriju (spriedumi, 2000. gada 19. oktobris, It?lija un *Sardegna Lines/Komisija*, C?15/98 un C?105/99, EU:C:2000:570, 33. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2013. gada 19. decembris, *Telefónica/Komisija*, C?274/12 P, EU:C:2013:852, 49. punkts).

44 Savuk?rt tad, ja l?mums skar t?du personu grupu, kas ir identific?tas vai identific?jamas š? akta pie?emšanas br?d?, ?emot v?r? š?s grupas locek?us raksturojošus krit?rijus, šis akts š?s personas var skart individu?li, jo t?s pieder pie ierobežota uz??m?ju loka (spriedumi, 2008. gada 13. marts, Komisija/*Infront WM*, C?125/06 P, EU:C:2008:159, 71. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2014. gada 27. febru?ris, *Stichting Woonpunt u.c./Komisija*, C?132/12 P, EU:C:2014:100, 59. punkts).

45 T?d?j?di t?da individu?la atbalsta faktiskie sa??m?ji, kas ir pieš?irts atbilstoši atbalsta sh?mai un kuru Komisija ir uzdevusi atg?t, š? iemesla d?? ir individu?li skarti LESD 263. panta ceturt?s da?as izpratn? (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2000. gada 19. oktobris, It?lija un *Sardegna Lines/Komisija*, C?15/98 un C?105/99, EU:C:2000:570, 34. un 35. punkts; skat. ar? spriedumu, 2011. gada 9. j?nijs, *Comitato "Venezia vuole vivere"* u.c./Komisija, C?71/09 P, C?73/09 P un C?76/09 P, EU:C:2011:368, 53. punkts).

46 Protams, k? apgalvo Komisija, no š?s judikat?ras izriet, ka Tiesa, pirmk?rt, atz?st, ka faktiskos t?da individu?l? atbalsta sa??m?jus, kas pieš?irts saska?? ar atbalsta sh?mu, kura nav sader?ga ar iek?jo tirgu, Komisijas l?mums, ar ko š? sh?ma ir atz?ta par nesader?gu ar iek?jo tirgu un ir uzdots atbalstu atg?t, skar individu?li, un, otrk?rt, ka Tiesa izsl?dz, ka pras?t?ju uzskata par individu?li skartu tikai t?d??, ka tas ir š? atbalsta iesp?jamais sa??m?js. Tom?r no t? nevar secin?t, k? to apgalvo Komisija, ka, tikl?dz runa ir par l?mumu, ar kuru š? p?d?j? min?t? atbalsta sh?mu atz?st nesader?gu ar iek?jo tirgu, vien?gais atbilstošais krit?rijus, lai nov?rt?tu, vai pras?t?ju š?ds l?mums skar individu?li LESD 263. panta ceturt?s da?as izpratn?, ir tas, vai šis pras?t?js ir faktiskais vai iesp?jamais saska?? ar šo sh?mu pieš?irt? atbalsta sa??m?js.

47 K? to b?t?b? ir nor?d?jis ar? ?ener?ladvok?ts secin?jumu 57., 59., 67. un 68. punkt?, š? sprieduma 43. un 45. punkt? atg?din?t? judikat?ra, kas ir izstr?d?ta valsts atbalsta ?pašaj? kontekst?, ir tikai juridiska krit?rija ?paša izteiksme individu?la sk?ruma izv?rt?šanai LESD 263. panta ceturt?s da?as izpratn?, kas izriet no 1963. gada 15. j?lija sprieduma *Plaumann/Komisija* (25/62, EU:C:1963:17). Saska?? ar min?to spriedumu pras?t?ju cit?m person?m adres?ts l?mums individu?li skar tad, ja šis l?mums vi?u aizskar vi?am rakstur?gu ?pašu paz?mju d?? vai t?du faktisko apst?k?u d??, kas vi?u atš?ir no vis?m cit?m person?m (valsts atbalsta jom? skat. ar? spriedumus, 2000. gada 19. oktobris, It?lija un *Sardegna Lines/Komisija*, C?15/98 un C?105/99,

EU:C:2000:570, 32. punkts, un 2011. gada 9. j?nijs, *Comitato “Venezia vuole vivere” u.c./Komisija*, C?71/09 P, C?73/09 P un C?76/09 P, EU:C:2011:368, 52. punkts, k? ar? cit?s jom?s – spriedumus, 1985. gada 17. janv?ris, *Piraiki?Patraiki* u.c./Komisija, 11/82, EU:C:1985:18, 11., 19. un 31. punkts, un 2018. gada 13. marts, *European Union Copper Task Force/Komisija*, C?384/16 P, EU:C:2018:176, 93. punkts).

48 T?tad tas, ka pras?t?js var vai nevar pieder?t faktisko vai potenci?lo t?da individu?i? atbalsta sa??m?ju kategorijai, kas ir pieš?irts saska?? ar atbalsta sh?mu, kura ar Komisijas l?mumu ir atz?ta par nesader?gu ar iek?jo tirgu, nevar b?t noteicošais, lai noteiktu, vai šo pras?t?ju šis l?mums skar individu?li, ja katr? zi?? ir konstat?ts, ka šo pras?t?ju šis l?mums turkl?t ietekm? vi?am piem?tošo ?pašo paz?mju d?? vai t?du faktisko apst?k?u d??, kas to atš?ir no vis?m cit?m person?m.

49 No iepriekš min?t? izriet, ka, nepie?aujot k??du ties?bu piem?rošan? un vispirms p?rs?dz?t? sprieduma 60.–62. punkt? atg?din?jusi š? sprieduma 41.–44. punkt? izkl?st?to judikat?ru, Visp?r?j? tiesa p?rs?dz?t? sprieduma 63. punkt? nol?ma, ka “j?p?rbauda, vai, ?emot v?v?r? [HBH] faktisko un juridisko situ?ciju, ir uzskat?ms, ka [apstr?d?tais] l?mums to skar individu?li”.

50 No t? turkl?t izriet, ka, nepie?aujot k??du ties?bu piem?rošan?, Visp?r?j? tiesa p?rs?dz?t? sprieduma 62., 70. un 74. punkt? savas anal?zes pamatojumam ir balst?jusies uz š? sprieduma 32. punkt? nor?d?tiem spriedumiem, jo tajos visos bija piem?rots individu?i? sk?ruma krit?rijs, kurš izriet no 1963. gada 15. j?lija sprieduma *Plaumann/Komisija* (25/62, EU:C:1963:17), apst?k?os, kad, t?pat k? pamatliet?, neš?ita noz?m?gi atsaukties uz ?pašo š?s judikat?ras atspogu?ojumu, kas izpaud?s k? atš?ir?ba starp faktiskajiem un iesp?jamajiem t?da individu?la atbalsta sa??m?jiem, kurš pieš?irts saska?? ar atbalsta sh?mu, kas atz?ta par nesader?gu ar iek?jo tirgu.

51 T?pat ar?, nepie?aujot k??du ties?bu piem?rošan?, Visp?r?j? tiesa p?rs?dz?t? sprieduma 75. un 76. punkt? noraid?ja Komisijas argument?ciju, saska?? ar kuru tikai faktiski pieš?irta priekšroc?ba no valsts l?dzek?iem var?tu likt konstat?t, ka HBH bija skarta individu?li, pamatojoties uz 2011. gada 9. j?nija spriedumu *Comitato “Venezia vuole vivere” u.c./Komisija*, C?71/09 P, C?73/09 P un C?76/09 P, EU:C:2011:368). Faktiski, k? tas jau ir ticus konstat?ts š? sprieduma 47. punkt?, lai konstat?tu, ka pras?t?ju LESD 263. panta ceturt?s da?as izpratn? individu?li skar Komisijas l?mums, ar ko atbalsta sh?mu atz?st par nesader?gu ar iek?jo tirgu, atbilstošais krit?rijs ir tas, vai pras?t?ju šis l?mums ietekm? tam rakstur?gu ?pašu paz?mju d?? vai t?du faktisko apst?k?u d??, kas to atš?ir no vis?m cit?m person?m, ko turkl?t Visp?r?j? tiesa jau ir pareizi atg?din?jusi p?rs?dz?t? sprieduma 76. punkt?.

52 L?dz ar to pretapel?cijas s?dz?bas vien?g? pamata pirm? da?a ir nepamatota un t? ir j?noraida.

53 Attiec?b? uz š? vien?g? pamata otro un trešo da?u ir j?atg?dina, ka ar t?m Komisija p?rmet Visp?r?jai tiesai p?rs?dz?t? sprieduma 74. punkt? pie?auto k??du ties?bu piem?rošan?, nospriežot, ka HBH bija individu?li skarta t?d??, ka šai sabiedr?bai esot bijušas “ieg?t?s ties?bas” sa?emt atbalstu atbilstoši apstr?d?tajam pas?kumam.

54 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka šaj? 74. punkt? Visp?r?j? tiesa it ?paši ir nor?d?jusi, ka “šaj? liet? [...] tika konstat?ts, ka V?cijas nodok?u ties?bu aktu ?pašo iez?mju d?? [HBH] bija ieg?tas ties?bas uz nodok?a ietaup?jumu, ko apliecinā V?cijas nodok?u iest?des [...], šis apst?klis vi?u atš?ir no ciem komersantiem, kuri netiek skarti k? iesp?jamie ieguv?ji no apstr?d?t? pas?kuma”, par šo jaut?jumu atsaucoties uz š? paša sprieduma 68. punktu.

55 Šaj? 68. punkt? Visp?r?j? tiesa konstat?ja, ka t?s identific?tos apst?k?us š? sprieduma 66. un 67. punkt? k? t?dus, kas raksturo *HBH* faktisko un juridisko situ?ciju 1963. gada 15. j?lija sprieduma *Plaumann/Komisija* (25/62, EU:C:1963:17) izpratn?, apstiprin?ja V?cijas nodok?u iest?de, it ?paši ar saistošo inform?cijas piepras?jumu. Šos apst?k?us veidoja, pirmk?rt, tas, ka pirms Komisijas form?las izmekl?šanas proced?ras uzs?kšanas *HBH* bija ties?bas p?rnest savus zaud?jumus atbilstoši V?cijas tiesiskajam regul?jumam, jo bija izpild?ti san?cijas klauzul? paredz?tie nosac?jumi, un, otrk?rt, tas, ka 2009. gad? *HBH* bija guvusi ar nodokli apliekamu pe??u, no kuras t? atskait?ja saska?? ar san?cijas klauzulu p?rnestos zaud?jumus.

56 No t? p?rs?dz?t? sprieduma 69. punkt? t? secin?ja, ka, "piem?rojot V?cijas tiesisko regul?jumu, bija skaidrs, ka 2009. fisk?l? gada nosl?gšanas br?d? [HBH] bija nodok?u ietaup?jums, kuru t? turkl?t var?ja prec?zi apr??in?", jo "V?cijas iest?d?m nav nek?das nov?rt?juma br?v?bas attiec?b? uz apstr?d?t? pas?kuma piem?rošanu, jo min?t? nodok?u ietaup?juma izveidošan? [..] atbilstoši nodok?u rež?ma piem?rošanas k?rt?bai bija tikai laika jaut?jums". P?c tam šaj? paš? 69. punkt? t? konstat?ja, ka "V?cijas iest?des apstiprin?ja, ka pirms l?muma s?kt proced?ru un v?l?k – [apstr?d?t?] l?muma – pie?emšanas, [HBH] bija ieg?t?s ties?bas piem?rot šo nodok?u ietaup?jumu, kas, ja netiktu pie?emti min?tie l?mumi, b?tu konkretiz?juš?s k? pazi?ojuma par nodok?a piem?rošanu izdošana, kur? tiek at?auts p?rnest zaud?jumus un to re?istr?t bilanc?", un ka "V?cijas nodok?u iest?des un Komisija to var?ja viegli identific?t".

57 P?rs?dz?t? sprieduma 70. punkt? no t? tika konstat?ts, ka *HBH* "ne tikai nevar?tu tikt uzskat?ta par uz??mumu, kuru [apstr?d?tais] l?mums skar t?d??, ka t? pieder konkr?tai nozarei un ir kvalific?jama k? iesp?jamais atbalsta sa??m?js, bet, tieši pret?ji, t? ir j?uzskata par t?du, kas ietilpst to komersantu sl?gtaj? lok?, kuri tikuši identific?ti vai kurus vismaz b?tu viegli identific?t [apstr?d?t?] l?muma pie?emšanas br?d? [1963. gada 15. j?lija] sprieduma [*Plaumann/Komisija* (25/62, EU:C:1963:17)] izpratn?".

58 T?d?j?di no visiem atbilstošajiem p?rs?dz?t? sprieduma punktiem kop? izriet, ka tas, ka Visp?r?j? tiesa, t? 74. punkt? izmantoja j?dzienu "ieg?tas ties?bas", tikai ?si nor?d?ja uz *HBH* ?pašo faktisko un juridisko situ?ciju, ?aujot uzskat?t, ka apstr?d?tais l?mums to skar individu?li 1963. gada 15. j?lija sprieduma *Plaumann/Komisija* (25/62, EU:C:1963:17) izpratn?".

59 T? k? pretapel?cijas s?dz?bas vien?g? pamata otr? un treš? da?a balst?s uz k??dainu p?rs?dz?t? sprieduma interpret?ciju, t?s ir j?noraida k? nepamatotas un l?dz ar to pretapel?cijas s?dz?ba ir j?noraida kopum?.

Par pamata apel?cijas s?dz?bu

60 Apel?cijas s?dz?bas pamatojumam *HBH* nor?da divus pamatus, pirmo – par Visp?r?jai tiesai esoš? pien?kuma nor?d?t pamatojumu neizpildi un otro – par LESD 107. panta p?rk?pumu. Vispirms ir j?izskata šis otrs pamats.

Lietas dal?bnieku argumenti

61 Ar otro pamatu *HBH*, pirmk?rt, apgalvo, ka Visp?r?j? tiesa ir p?rk?pusi LESD 107. pantu, jo, apstiprinot Komisijas nost?ju, saska?? ar kuru zaud?jumu atsavin?šanas noteikums ir atbilstoša atsauges sist?ma šaj? liet?, t? esot noteikusi šo atsauges sist?mu k??daini. P?rs?dz?t? sprieduma 103. un 106. punkt? Visp?r?j? tiesa esot vispirms pareizi identific?jusi visp?r?jo nodok?u sist?mu, proti, zaud?jumu p?rnešanas noteikumu. Tom?r *KStG* 8.c panta 1. punkt? paredz?to zaud?jumu atsavin?šanas noteikumu un t? tad iz??mumu no š?s visp?r?j?s sist?mas t? esot atzinusi par kop?jo vai parasto nodok?u sist?mu, kas ir atbilstoša, lai analiz?tu nosac?jumu par selektivit?ti. T?

esot k??daini ne??misi v?r? zaud?jumu p?rnešanas noteikumu. T?d?j?di par “atsauces sist?mu” kvalific?jot iz??mumu no visp?r?j?s nodok?u sist?mas, Visp?r?j? tiesa esot pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan? vai katr? zi?? esot sagroz?jusi tai iesniegtos pier?d?jumus vai valsts ties?bas.

62 K??da ties?bu piem?rošan? esot ar? tas, ka visp?r?j? vai parast? nodok?u sist?ma tika noteikta, veicot pamatnoteikuma un iz??muma sint?zi, jo vair?k t?d??, ka noteikumi, kurus Visp?r?j? tiesa apkopojuusi p?rs?dz?t? sprieduma 104. punkt?, neesot bijuši vien?d? normat?v? l?men?, jo zaud?jumu p?rnešanas noteikums bija konstitucion?l? principa par aplikšanu ar nodok?iem atkar?b? no nodok?a maks?tsp?jas izpausme.

63 Turklt? no p?rs?dz?t? sprieduma 104. un 107. punkta izriet, ka Visp?r?j? tiesa, identific?jot atsaues sist?mu, esot ar? “piel?dzin?jusi” pirmo un otro selektivit?tes nosac?juma p?rbaudes posmu un l?dz ar to nepareizi piem?rojusi judikat?ru.

64 Otrk?rt, Visp?r?j? tiesa esot p?rk?pusi LESD 107. pantu, veicot apstr?d?t? pas?kuma a priori selektivit?tes p?rbaudi. No vienas puses, t? esot pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?, uzskatot, ka uz??mumu, kuriem nepieciešama san?cija, un to, kuriem t? nav nepieciešama, faktisk? un juridisk? situ?cija ir sal?dzin?mas. It ?paši m?r?is, k?ds ir jebkurai nodok?u normali – rad?t nodok?u ie??mumus – nav pietiekams, lai rastos attiec?go uz??m?ju situ?ciju sal?dzin?m?ba.

65 No otras puses, san?cijas klauzula noteikti esot visp?r?js pas?kums. P?rs?dz?t? sprieduma 141. punkts esot pretrun? judikat?rai, saska?? ar kuru vien?gais atbilstošais elements, lai nov?rt?tu pas?kuma visp?r?jo raksturu, esot jaut?jums, vai tas ir piem?rojams neatkar?gi no uz??muma darb?bas rakstura vai priekšmeta vai ar? t? piem?rošanai ir nepieciešams, lai uz??mums main?tu savu darb?bu.

66 Trešk?rt, Visp?r?j? tiesa esot p?rk?pusi LESD 107. pantu, noraidot san?cijas klauzulas pamatojumu. P?rs?dz?t? sprieduma 158.–160. un 164.–166. punkt? t? esot k??daini konstat?jusi, ka š?s klauzulas m?r?is ir veicin?t gr?t?b?s non?kušu uz??mumu san?ciju, un secin?jusi, ka šis m?r?is nav da?a no nodok?u sist?mas. Š? sprieduma 166.–170. punkt? t? ar? esot k??daini noraid?jusi pamatojumu, kas balst?ts uz principu par nodok?a uzlikšanu atkar?b? no nodok?a maks?tsp?jas.

67 Turklt? HBH nor?da, ka t?s apel?cijas s?dz?bas otrs pamats ir pie?emams, jo taj? ir izvirz?ti tikai ties?bu jaut?jumi. It ?paši taj? runa ir nevis par faktu izv?rt?jumu, bet par k??dainu krit?riju piem?rošanu, nosakot atsaues sist?mu, un par Visp?r?j?s tiesas sniegto faktu juridisko kvalifik?ciju, kas Tiesai j?p?rbauda apel?cijas ietvaros.

68 Komisija galvenok?rt nor?da, ka šis otrs pamats ir nepie?emams. T? pirm? un treš? da?a esot par valsts ties?bu konstat?jumu un l?dz ar to – par faktu jaut?jumiem. Katr? zi??, cikt?l š? pamata pirmaj? da?? HBH p?rmet Visp?r?jai tiesai atsaues sist?mas noteikšanu, ?emot v?r? tiesisko regul?jumu, kas ir piem?rojams tikai konkr?tai uz??mumu grupai, t? balst?j?s uz nepareizu p?rs?dz?ta sprieduma 103.–109. punkta interpret?ciju. No t? izrietot, ka Visp?r?j? tiesa esot tikai identific?jusi visiem uz??mumiem piem?rojam?s ties?bas, cikt?l par zaud?jumu p?rnešanai b?tiskajiem elementiem t? atzinusi identit?ti un saimniecisko turpin?t?bu, un runa esot par faktu jaut?jumiem.

69 Ar? otr? pamata otr? da?a esot nepie?emama. No vienas puses, jaut?jumi par uz??m?ju situ?cijas sal?dzin?m?bu un šaj? sakar? noz?m?g? m?r?a identific?šanu esot faktu jaut?jumi. No otras puses, Visp?r?j? tiesa esot pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?, atz?stot par pie?emamiem argumentus, kurus HBH izvirz?ja saist?b? ar apstr?d?t? pas?kuma kvalifik?ciju par

visp?r?ju pas?kumu, jo t? nevar?ja to uzskat?t par izvirz?t? pirm? pamata pirm?s da?as paplašin?jumu.

70 Pak?rtoti, šis otrs pamats esot nepamatots. Pirmk?rt, *HBH* aizst?v?t? t?ze par atsaues sist?mas defin?ciju nav pamatota nedz ar attiec?gaj?m V?cijas ties?b?m, nedz ar Visp?r?jai tiesai iesniegtajiem dokumentiem. Turk?t V?cijas likumdev?js esot pats defin?jis zaud?jumu atsavin?šanas noteikumu k? t?du, kas veido jauno pamatnoteikumu. T?d?j?di Visp?r?j? tiesa neesot pie??vusi k??du, konstat?jot, ka p?c *KStG* 8.c panta 1. punkta ieviešanas zaud?jumu p?rnešanas atcelšana gad?jum?, kad ir noticis zaud?jumus radošs kapit?lda?u pirkums, ir V?cijas nodok?u ties?bu jaunais pamatnoteikums.

71 Otrk?rt, *HBH* argumenti par iesp?jamo attiec?go uz??m?ju situ?ciju nesal?dzin?m?bu izriet no nepareizas p?rs?dz?t? sprieduma izpratnes. No vienas puses, no saimniecisk?s identit?tes mai?as viedok?a nepast?v atš?ir?bas starp uz??mumiem, kam ir nepieciešama san?cija, un t?diem, kuriem t? nav nepieciešama.

72 No otras puses, san?cijas klauzula ir nevis visp?r?js, bet gan selekt?vs pas?kums. Šaj? zi?? *HBH* nost?ju nevar lietder?gi pamatot ar 2014. gada 7. novembra spriedumu *Autogrill España*/Komisija (T?219/10, EU:T:2014:939).

73 Trešk?rt, Visp?r?j? tiesa esot pareizi secin?jusi, neatkar?gi nov?rt?jot faktus, ka san?cijas klauzulas m?r?is ir atbalst?t gr?l?b?s non?kušus uz??mumus. Katr? zi?? arguments, kas ir balst?ts uz to, ka š?s klauzulas m?r?is esot nov?rst p?rm?r?gu aplikšanu ar nodokli, esot neefekt?vs, jo Visp?r?j? tiesa p?rs?dz?t? sprieduma 167.–173. pant? konstat?ja, ka pamatojums ir izsl?dzams pat tad, ja šis m?r?is tiktu apstiprin?ts. Turk?t Visp?r?j? tiesa ar? ir pareizi noraid?jusi argumentus, kuri ir balst?ti uz V?cijas konstitucion?laj?m ties?b?m un uz fikt?viem ien?kumiem.

74 V?cijas Federat?v? Republika apgalvo, ka Visp?r?j? tiesa, t?pat k? Komisija, ir pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?, nosakot atsauces sist?mu. Atsaucoties uz 2011. gada 15. novembra spriedumu Komisija un Sp?nija/Government of Gibraltar un Apvienot? Karaliste (C?106/09 P un C?107/09 P, EU:C:2011:732), k? ar? 2016. gada 21. decembra spriedumu Komisija/World Duty Free Group u.c. (C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981), š? dal?bvalsts nor?da, ka, lai pas?kumu kvalific?tu par “selekt?vu”, Komisijai vispirms ir j?nosaka parast? attiec?gaj? dal?bvalst? piem?rojam? nodok?u sist?ma un tad j?pier?da, ka apl?kojamais pas?kums ievieš noš??rumu starp uz??mumiem, kuri no š?s sist?mas izvirz?t? m?r?a viedok?a ir sal?dzin?m? faktisk? un juridisk? situ?cij?. Šaj? nol?k? nevar piekrist t?dai pieejai, kur? tiek ?emta v?r? vien?gi izmantot? regul?juma metode.

75 Ta?u šaj? gad?jum? Komisijas pieeja esot bijusi pamatota tikai ar izmantot? regul?juma metodi, un Visp?r?j? tiesa, to neapšaubot, lai gan t? var?ja b?t pretrun? Tiesas judikat?rai, esot pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?. T?d?j?di p?rs?dz?taj? spriedum? esot pareizi konstat?ts atbilstošo nodok?u ties?bu aktu saturs un piem?rojam?ba, bet tie esot k??daini juridiski kvalific?ti.

Tiesas v?rt?jums

76 Ar otr? pamata pirmo da?u *HBH* – kuru atbalsta V?cijas Federat?v? Republika – b?t?b? apgalvo, ka Visp?r?j? tiesa p?rs?dz?t? sprieduma 103.–107. punkt? ir k??daini noteikusi atsaunes sist?mu, kur? ir j?apl?ko apstr?d?t? pas?kuma selektivit?te.

77 T? k? Komisija apstr?d š?s pirm?s da?as pie?emam?bu t?d??, ka t? esot par faktu jaut?jumiem, ir j?atg?dina, ka, protams, faktu un pier?d?jumu nov?rt?jums, ja vien šie fakti un šie pier?d?jumi nav sagroz?ti, nav ties?bu jaut?jums, kuru k? t?du p?rbauda Tiesa apel?cijas

ietvaros. Tom?r gad?jum?, ja Visp?r?j? tiesa ir konstat?jusi vai nov?rt?jusi faktus, atbilstoši LESD 256. pantam Tiesas kompetenc? ir p?rbaud?t šo faktu juridisko kvalifik?ciju un no t?s izrietoš?s tiesisk?s sekas (spriedumi, 2014. gada 3. apr?lis, Francija/Komisija, C?559/12 P, EU:C:2014:217, 78. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2017. gada 20. decembris, *Comunidad Autónoma del País Vasco* u.c./Komisija, no C?66/16 P l?dz C?69/16 P, EU:C:2017:999, 97. punkts).

78 T?d?j?di saist?b? ar t?da nov?rt?juma p?rbaudi apel?cijas tiesved?b?, ko Visp?r?j? tiesa veikusi attiec?b? uz valsts ties?b?m, kas valsts atbalsta jom? ir faktu nov?rt?jums, Tiesai ir tikai kompetence p?rbaud?t, vai ir notikusi šo ties?bu sagroz?šana (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2014. gada 3. apr?lis, Francija/Komisija, C?559/12 P, EU:C:2014:217, 79. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2017. gada 20. decembris, *Comunidad Autónoma del País Vasco* u.c./Komisija, no C?66/16 P l?dz C?69/16 P, EU:C:2017:999, 98. punkts). Savuk?rt Visp?r?j?s tiesas veikt?s valsts ties?bu normas juridisk?s kvalifik?cijas p?rbaude apel?cij?, ?emot v?r? Savien?bas ties?bu normas, ir ties?bu jaut?jums, kas ietilpst Tiesas kompetenc? (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2014. gada 3. apr?lis, Francija/Komisija, C?559/12 P, EU:C:2014:217, 83. punkts, un 2016. gada 21. decembris, Komisija/*Hansestadt Lübeck*, C?524/14 P, EU:C:2016:971, 61.–63. punkts).

79 Šaj? liet? ir j?konstat?, ka min?taj? pirmaj? da?? *HBH* apstr?d nevis valsts ties?bu saturu vai piem?rojam?bu, k? to konstat?jusi Visp?r?j? tiesa, bet zaud?jumu atsavin?šanas noteikuma kvalifik?ciju par “atsauces sist?mu”, t?pat k? Komisija to izdar?ja apstr?d?taj? l?mum?.

80 Ta?u j?dziens “atsauces sist?ma” attiecas uz priekšroc?bas selektivit?tes nosac?juma anal?zes pirmo posmu, kurš atbilstoši Tiesas judikat?rai pats veido “valsts atbalsta” j?dzienu LESD 107. panta 1. punkta izpratn? (spriedumi, 2011. gada 15. novembris, Komisija un Sp?nija/ *Government of Gibraltar* un Apvienot? Karaliste, C?106/09 P un C?107/09 P, EU:C:2011:732, 74. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 54. punkts).

81 T? k? *HBH* argumenti ir v?rsti uz Visp?r?j?s tiesas veikt?s faktu juridisk?s kvalifik?cijas apstr?d?šanu, apel?cijas s?dz?bas otr? pamata pirm? da?a ir pie?emama.

82 Run?jot par lietu p?c b?t?bas, ir j?atg?dina, ka saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru valsts pas?kuma kvalific?šanai par “valsts atbalstu” LESD 107. panta 1. punkta izpratn? tiek pras?ta visu š?du nosac?jumu izpilde. Pirmk?rt, to pieš?ir pati valsts vai no valsts l?dzek?iem. Otrk?rt, š?di iejaucoties, ir j?b?t iesp?jam?bai, ka tiks ietekm?ta tirdzniec?ba starp dal?bvalst?m. Trešk?rt, ar to ir j?sniedz selekt?va priekšroc?ba t?s sa??m?jam. Ceturtk?rt, tai j?b?t t?dai, ar ko tiek izkrop?ota konkurence vai ar? tiek rad?ti draudi to izkrop?ot (spriedumi, 2010. gada 10. j?nijs, *Fallimento Traghetti del Mediterraneo*, C?140/09, EU:C:2010:335, 31. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 53. punkts).

83 Attiec?b? uz nosac?jumu par priekšroc?bas selektivit?ti no Tiesas past?v?g?s judikat?ras izriet, ka š? nosac?juma izv?rt?šanai ir j?nosaka, vai saist?b? ar konkr?tu tiesisko k?rt?bu šis valsts pas?kums var rad?t priekšroku “noteikiem uz??mumiem vai noteiku pre?u ražošanai” sal?dzin?jum? ar citiem, kas ir faktiski un juridiski sal?dzin?m? situ?cij?, iev?rojot ar min?t? k?rt?bu izvirz?to m?r?i, un kam piem?ro atš?ir?gu attieksmi, kuru b?t?b? var kvalific?t k? diskrimin?jošu (spriedums, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 54. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

84 Turkl?t, ja attiec?gais pas?kums ir iecer?ts k? atbalsta rež?ms, nevis k? individu?ls atbalsts, Komisijai ir j?pier?da, ka šis pas?kums, lai gan ar to ir noteikta visp?r?ji piem?rojamu priekšroc?bu sniegšana, sniedz priekšroc?bas vien?gi konkr?tiem uz??mumiem vai konkr?t?m saimniecisk?s darb?bas nozar?m (spriedums, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group* u.c.,

C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 55. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

85 It ?paši attiec?b? valsts pas?kumiem, ar kuriem pieš?ir nodok?u priekšroc?bas, ir j?atg?dina, ka š?da veida pas?kums, lai gan ar to netiek veikta valsts l?dzek?u izmaks?šana, rada sa??m?jiem finansi?li izdev?g?ku st?vokli sal?dzin?jum? ar p?r?jiem nodok?u maks?t?jiem un tas var sniegt selekt?vu priekšroc?bu t? sa??m?jiem, un t?tad tas ir kvalific?jams par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izprath?. Turpretim par š?du atbalstu š?s ties?bu normas izpratn? nav uzskat?ma nodok?u priekšroc?ba, kas izriet no visp?riem?rojama pas?kuma, kurš vien?di ir piem?rojams visiem saimniecisk?s darb?bas subjektiem (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2011. gada 15. novembris, Komisija un Sp?nija/Government of Gibraltar un Apvienot? Karaliste, C?106/09 P un C?107/09 P, EU:C:2011:732, 72. un 73. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra; skat. ar? spriedumu, 2016. gada 21. decembris, Komisija/World Duty Free Group u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 56. punkts).

86 Š?d? kontekst?, lai valsts nodok?u pas?kumu kvalific?tu par “selekt?vu”, Komisijai vispirms ir j?identific? kop?j? vai “parast?” nodok?u sist?ma, kas ir piem?rojama attiec?gaj? dal?bvalst?, un p?c tam tai ir j?pier?da, ka attiec?gais nodok?u pas?kums ir atk?pe no min?t?s kop?j?s sist?mas, cikt?l ar to tiek ieviesta to subjektu noš?iršana, kuri, iev?rojot ar šo kop?jo sist?mu izvirz?to m?r?i, atrodas faktiski un juridiski sal?dzin?m? situ?cij? un kuri t?tad *a priori* ir selekt?vi, ja attiec?g? dal?bvalsts sp?j p?c tam pier?d?t, ka š?da noš?iršana ir pamatota, jo t? izriet no sist?mas, kur? tie ietilpst, rakstura vai uzb?ves (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2006. gada 6. septembris, Portug?le/Komisija, C?88/03, EU:C:2006:511, 52. punkts; skat. ar? spriedumu, 2016. gada 21. decembris, Komisija/World Duty Free Group u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 57. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

87 “Valsts atbalsta” j?dziens tom?r neattiecas uz pas?kumiem, ar ko ievieš to uz??mumu noš?iršanu, kuri, iev?rojot ar attiec?go tiesisko rež?mu izvirz?to m?r?i, atrodas faktiski un juridiski sal?dzin?m? situ?cij? un kuri t?tad *a priori* ir selekt?vi, ja attiec?g? dal?bvalsts sp?j p?c tam pier?d?t, ka š?da noš?iršana ir pamatota, jo t? izriet no sist?mas, kur? tie ietilpst, rakstura vai uzb?ves (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2006. gada 6. septembris, Portug?le/Komisija, C?88/03, EU:C:2006:511, 52. punkts; skat. ar? spriedumu, 2016. gada 21. decembris, Komisija/World Duty Free Group u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 58. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

88 T?tad princip? selektivit?tes nosac?juma p?rbaude ietver vispirms atsauces sist?mas noteikšanu, kur? attiec?gais pas?kums iek?aujas, šai noteikšanai pieš?irot liel?ku noz?mi nodok?u pas?kumu gad?jum?, jo priekšroc?bu var konstat?t, tikai to sal?dzinot ar t? saucamajiem “norm?laijiem” nodok?iem (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2006. gada 6. septembris, Portug?le/Komisija, C?88/03, EU:C:2006:511, 56. punkts, un 2016. gada 21. decembris, Komisija/Hansestadt Lübeck, C?524/14 P, EU:C:2016:971, 55. punkts).

89 T?d?j?di, lai noteiktu visus uz??mumus, kas atrodas sal?dzin?m? faktisk? un juridisk? situ?cij?, iepriekš ir noteikti j?defin? tiesiskais rež?ms, ?emot v?r? kura m?r?i, konkr?t? situ?cij? ir j?p?rbauda to uz??mumu, kas g?st priekšroc?bu no attiec?g? pas?kuma, faktisk?s un juridisk?s situ?cijas sal?dzin?m?ba ar to uz??mumu situ?ciju, kas šo priekšroc?bu neg?st (spriedums, 2016. gada 21. decembris, Komisija/Hansestadt Lübeck, C?524/14 P, EU:C:2016:971, 60. punkts).

90 Tom?r nodok?u sist?mas kvalific?šana par “selekt?vu” nav pak?rtota faktam, ka tai ir j?b?t izveidotai t?d? veid?, ka uz??mumiem, kuri, iesp?jams, g?st labumu no selekt?vas priekšroc?bas, parasti tiek noteikti t?di paši nodok?u maks?jumi k? citiem uz??mumiem, tom?r tiem piem?ro noteikumus par atk?p?m, t?d?j?di selekt?vo priekšroc?bu identific?jot k? starp?bu starp parastiem nodok?u maks?jumiem un tiem nodok?u maks?jumiem, kurus veic pirmie min?tie uz??mumi (spriedums, 2011. gada 15. novembris, Komisija un Sp?nija/Government of Gibraltar un Apvienot? Karaliste, C?106/09 P un C?107/09 P, EU:C:2011:732, 91. punkts).

91 Lai selektivit?tes krit?riju var?tu izprast š?di, esot nepieciešams, ka nodok?u rež?ms, lai to

var?tu kvalific?t k? “selekt?vu”, b?tu ieviests, izmantojot konkr?tu regul?juma metodi, kuras rezult?t? jau s?kotn?ji valsts nodok?u noteikumi neb?tu kontrol?jami valsts atbalsta jom? tikai t?d??, ka tiem ir piem?rojama cita regul?juma metode, kaut ar? tie rada t?das pašas tiesisk?s un/vai faktisk?s sekas, piel?gojot un kombin?jot daž?das nodok?u normas. Tas esot pretrun? past?v?gajai judikat?rai, saska?? ar kuru LESD 107. panta 1. punkt? valsts intervences pas?kumi netiek š?iroti atkar?b? no t?, k?di ir to iemesli vai m?r?i, bet šie pas?kumi tiek defin?ti, ?emot v?r? to rad?t?s sekas, un t?d?j?di neatkar?gi no izmantotaj?m metod?m (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2011. gada 15. novembris, Komisija un Sp?nija/Government of Gibraltar un Apvienot? Karaliste, C?106/09 P un C?107/09 P, EU:C:2011:732, 87., 92. un 93. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

92 Lai gan atbilstoši šai judikat?rai konkr?tas regul?juma metodes izmantošana nevar ?aut valsts nodok?u normas piln?b? izsl?gt no kontroles, k? tas ir paredz?ts LESD valsts atbalstu jom?, š?s regul?juma metodes izmantošana t?pat nav pietiekama, lai defin?tu atbilstošo atsauces sist?mu nol?k? analiz?t selektivit?tes nosac?jumu, ja vien valsts intervences pas?kuma forma izš?iroš? veid? nepreval? p?r t? sek?m. T?d?j?di, k? to b?t?b? nor?d?jis ar? ?ener?ladvok?ts secin?jumu 108. punkt?, izmantot? regul?juma metode nevar b?t izš?irošs elements atskaites sist?mas noteikšanai.

93 ?emot to v?r?, no š?s pašas judikat?ras turkl?t izriet, ka, lai gan nodok?u pas?kuma selektivit?tes pier?d?šanai nav izš?iroši, k?da regul?juma metode tiek izmantota, jo ne vienm?r ir nepieciešams, lai tai b?tu atk?pes raksturs attiec?b? uz kop?jo nodok?u rež?mu, apst?klis, ka tai š?ds raksturs piem?t, izmantojot šo regul?juma metodi, ir piem?rots š?dam nol?kam, ja no t? izriet, ka tiek noš?irtas divas saimniecisk?s darb?bas subjektu kategorijas un t?m *a priori* piem?ro atš?ir?gu attieksmi, proti, uz dažiem attiecas atk?pes pas?kums, savuk?rt citiem turpina piem?rot kop?jo nodok?u rež?mu, kaut gan abas š?s kategorijas, iev?rojot ar min?to rež?mu izvirz?to m?r?i, atrodas sal?dzin?m? situ?cij? (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2016. gada 21. decembris, Komisija/World Duty Free Group u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 77. punkts).

94 Turkl?t ir j?atg?dina, ka fakts, ka tikai tie nodok?u maks?t?ji, kas atbilst pas?kuma piem?rošanas nosac?jumiem, var sa?emt ar šo pas?kumu sniegt?s priekšroc?bas, pats par sevi šim pas?kumam nevar pieš?irt selekt?vu raksturu (spriedumi, 2012. gada 29. marts, 3M Italia, C?417/10, EU:C:2012:184, 42. punkts, k? ar? 2016. gada 21. decembris, Komisija/World Duty Free Group u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 59. punkts).

95 ?emot v?r? šos apsv?rumus, ir j?p?rbauta, vai, k? apgalvo *HBH* un V?cijas Federat?v? Republika, Visp?r?j? tiesa šaj? liet? nav iev?rojusi LESD 107. panta 1. punktu, k? to interpret? Tiesa, nospriežot, ka Komisija nav pie??vusi k??du, uzskatot, ka atbilstoš? atskaites sist?ma, lai nov?rt?tu apstr?d?t? pas?kuma selektivit?ti, bija vien?gi zaud?jumu atsavin?šanas noteikums.

96 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka p?rs?dz?t? sprieduma 103. punkt? Visp?r?j? tiesa atg?din?ja, ka “[apstr?d?t?taj?] l?mum? Komisija [...] ir defin?jusi zaud?jumu atsavin?šanas noteikumu k? visp?r?ju normu, attiec?b? uz kuru ir j?p?rbauta, vai uz??mumi, kas ir vien?d? faktisk? un juridisk? situ?cij?, ir tikuši nodal?ti, bet [HBH] atsaucas uz visp?r?g?ku zaud?jumu p?rnešanas normu, kas ir piem?rojama jebkurai nodok?a uzlikšanai”.

97 Min?t? sprieduma 104. punkt? ir ar? atg?din?ts, ka “zaud?jumu p?rnešanas noteikums ir ties?bas, ko var izmantot jebkura sabiedr?ba, kurai tiek piem?rots uz??mumu ien?kuma nodoklis”, un ka “zaud?jumu atsavin?šanas noteikums ierobežo š?s ties?bas, ja tiek ieg?d?ti 25 % vai vair?k kapit?lda?u, un t?s atce?, ja tiek ieg?d?ti vair?k par 50 % kapit?lda?u”, p?c tam konstat?jot, ka “š? norma [t?ad] ir sistem?tiski piem?rojama visos gad?jumos, kad l?dzdal?ba main?s par 25 vai vair?k procentiem, neš?irojot p?c attiec?go uz??mumu rakstura vai ?paš?b?m”.

98 Min?t? sprieduma 105. punkt? Visp?r?j? tiesa piebilda, ka “[turkl?t] p?rstruktur?šanas [san?cijas] klauzula ir formul?ta k? iz??mums no zaud?jumu atsavin?šanas noteikuma un t? ir piem?rojama tikai konkr?ti defin?t?m situ?cij?m, kuras ir noteiktas šaj? p?d?j? min?taj? norm?”.

99 Š? paša sprieduma 106. punkt? no t? tika secin?ts, ka “ir j?konstat?, ka zaud?jumu atsavin?šanas noteikums, t?pat k? zaud?jumu p?rnešanas noteikums, ietilpst ties?bu aktu sist?m?, kur? iek?aujas apstr?d?tais pas?kums”, ka “citiem v?rdiem, šaj? liet? atbilstoš?s ties?bu normas veido visp?r?jais zaud?jumu p?rnešanas noteikums, kas tiek ierobežots ar zaud?jumu atsavin?šanas noteikumu, un [ka] tieši šaj? kontekst? ir j?p?rbauta, vai ar apstr?d?to pas?kumu tiek ieviesta t?du komersantu noš?iršana, kas ir sal?dzin?m? faktisk? un juridisk? situ?cij? judikat?ras izpratn?”.

100 P?rs?dz?t? sprieduma 107. punkt? Visp?r?j? tiesa no t? secin?ja, ka “Komisija nav pie??vusi k??du, konstat?jot, ka past?v visp?r?g?ka norma, proti, zaud?jumu p?rnešanas noteikums, un nospriežot, ka atsauces ties?bu normu sist?ma, kas ieviesta, lai nov?rt?tu apstr?d?t? pas?kuma selektivit?ti, ir zaud?jumu atsavin?šanas noteikums”.

101 K? apgalvo *HBH* un V?cijas Federat?v? Republika, š? lo?ika likusi Visp?r?jai tiesai par atsauces sist?mu LESD 107. panta 1. punkta izpratn? k??daini atz?t tikai zaud?jumu atsavin?šanas noteikumu, no š?s atskaites sist?mas izsl?dzot visp?r?jo zaud?jumu p?rnešanas noteikumu.

102 No š?s argument?cijas izriet, ka, lai gan Visp?r?j? tiesa konstat?ja, ka past?v visp?r?ja nodok?u norma, kas ir piem?rojama visiem uz??mumiem, kuriem j?maks? uz??mumu ien?kuma nodoklis, proti, zaud?jumu p?rnešanas noteikums, t? tom?r uzskat?ja, ka Komisija nav pie??vusi k??du, uzskatot, ka atbilstoš? atsauces sist?ma apstr?d?t? pas?kuma selektivit?tes nov?rt?šanai bija tikai zaud?jumu atsavin?šanas noteikums, lai gan nebija str?da par to, ka šis p?d?jais min?tais noteikums pats bija iz??mums no zaud?jumu p?rnešanas noteikuma, un visu šo noteikumu satura anal?zei bija j??auj konstat?t, ka san?cijas klauzulas rezult?t? tika defin?ta situ?cija, uz kuru attiecas visp?r?jais zaud?jumu p?rnešanas noteikums.

103 Ta?u, k? b?t?b? nor?d?ja ar? ?ener?ladvok?ts secin?jumu 109. punkt?, no Tiesas judikat?ras, kas atg?din?ta š? sprieduma 90.–93. punkt?, izriet, ka nodok?u pas?kuma selektivit?ti nevar pareizi nov?rt?t p?c atsauces sist?mas, kuru veido daži no plaš?kas ties?bu normu sist?mas sam?ksloti iz?emti noteikumi. T?d?j?di, šaj? liet? no atbilstoš?s atsauces sist?mas izsl?dzot visp?r?jo zaud?jumu p?rnešanas noteikumu, Visp?r?j? tiesa to ir defin?jusi ac?mredzami p?r?k šauri.

104 Kaut gan, lai non?ktu pie š? secin?juma, Visp?r?j? tiesa balst?j?s uz to, ka apstr?d?tais pas?kums ir ticus formul?ts k? iz??mums no visp?r?j? zaud?jumu p?rnešanas noteikuma, ir j?atg?dina, k? tas jau ir nor?d?ts š? sprieduma 92. punkt?, ka izmantot? regul?juma metode nevar b?t izš?irošais elements atsauces sist?mas noteikšanai.

105 Turkl?t neviens no p?rs?dz?t? sprieduma pamatojumam lietder?giem argumentiem šaj? liet? nevar tikt secin?ts no 2013. gada 18. j?lija sprieduma *P* (C?6/12, EU:C:2013:525), jo taj? Tiesa nav spriedusi par jaut?jumu, kam ir j?veido atsauces sist?ma tai iesniegtaj? liet?.

106 No visa iepriekš min?t? izriet, ka *HBH* otr? pamata pirm? da?a ir pamatota un šaj? zi?? nav vajadz?gs izskat?t t?s atbalstam iesniegto argumentu otro da?u. T?pat ir j?nor?da, ka Visp?r?j? tiesa, pamatojoties uz savu tiesiski k??daino nov?rt?jumu, saska?? ar kuru Komisija neesot pie??vusi k??du, kad t? par atbilstošo atsauces sist?mu šaj? liet?, lai nov?rt?tu apstr?d?t? pas?kuma selektivit?ti, atzina tikai zaud?jumu atsavin?šanas noteikumu, p?c tam analiz?ja tai

iesniegto *HBH* argument?ciju nol?k? pier?d?t, pirmk?rt, ka apstr?d?tais pas?kums nav a priori selekt?vs, un, otrk?rt, ka apstr?d?to pas?kumu attaisno nodok?u sist?mas raksturs un uzb?ve.

107 Ta?u, k? izriet no š? sprieduma 83. un 86.–89. punkt? atg?din?t?s judikat?ras, k??da atsauces sist?mas noteikšan?, p?c kuras j?nov?rt? pas?kuma selektivit?te, noteikti padara par k??dainu visu ar selektivit?tes nosac?jumu saist?to anal?zi. Š?dos apst?k?os j?apmierina apel?cijas s?dz?ba un j?atce? p?rs?dz?t? sprieduma rezolut?v?s da?as 2) un 3) punkts, neizskatot nedz apel?cijas s?dz?bas otr? pamata otro un trešo da?u, nedz t?s pirmo pamatu.

Par pras?bu Visp?r?j? ties?

108 Atbilstoši Eiropas Savien?bas Tiesas stat?tu 61. panta pirmajai da?ai Tiesa Visp?r?j?s tiesas nol?muma atcelšanas gad?jum? pati var tais?t gal?go spriedumu attiec?gaj? liet?, ja to ?auj tiesved?bas stadija.

109 T? tas ir izskat?maj? liet?. Šaj? zi?? pietiek nor?d?t, ka no š? sprieduma 82.–107. punkt? nor?d?tajiem iemesliem izriet, ka *HBH* pras?bas Visp?r?j? ties? pirm? pamata pirm? da?a ir pamatota, cikt?l taj? tiek l?gts konstat?t, ka Komisija ir pie??vusi k??du, nosakot atbilstošo atsauces sist?mu apstr?d?t? pas?kuma selektivit?tes nov?rt?šanai, jo t? to esot defin?jusi k? t?du, kur? ietilpst tikai zaud?jumu atsavin?šanas noteikums. T? k? Komisija nov?rt?ja apstr?d?t? pas?kuma selektivit?ti p?c k??daini noteiktas atsauces sist?mas, apstr?d?tais l?mums ir j?atce?.

Par ties?šan?s izdevumiem

110 Atbilstoši Tiesas Reglamenta 184. panta 2. punktam, ja apel?cijas s?dz?ba nav pamatota vai ja t? ir pamatota un Tiesa liet? taisa gal?go spriedumu, Tiesa lemj par ties?šan?s izdevumiem.

111 Atbilstoši š? reglamenta 138. panta 1. punktam, kas piem?rojams apel?cijas tiesved?b?, pamatojoties uz t? 184. panta 1. punktu, lietas dal?bniekam, kuram spriedums ir nelabv?l?gs, piespriež atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus, ja to ir pras?jis lietas dal?bnieks, kuram spriedums ir labv?l?gs.

112 T? k? Komisijai spriedums ir nelabv?l?gs gan saist?b? ar pretapel?cijas s?dz?bu, gan pamata apel?cijas s?dz?bu, apstr?d?tais l?mums ir atcelts un *HBH* ir l?gusi Komisijai piespriest atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus, tai ir j?piespriež segt savus un atl?dzin?t *HBH* ties?šan?s izdevumus gan tiesved?b? pirmaj? instanc?, gan apel?cijas tiesved?b?.

113 Atbilstoši š? paša reglamenta 184. panta 4. punktam, ja persona, kas iest?jusies liet? pirmaj? instanc?, pati nav iesniegusi apel?cijas s?dz?bu, tai var piespriest atl?dzin?t apel?cijas tiesved?b? radušos ties?šan?s izdevumus vien?gi tad, ja t? piedal?jusies Ties? notiekoš?s tiesved?bas rakstveida vai mutv?rdu da??. Ja š? persona piedal?ties?šan?s tiesved?b?, Tiesa var nolemt, ka t? savus ties?šan?s izdevumus sedz pati.

114 V?cijas Federat?v? Republika – persona, kas iest?jusies liet? pirmaj? instanc?, ir piedal?jusies Ties? notiekoš?s tiesved?bas mutv?rdu da??, [bet] nav l?gusi piespriest Komisijai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus. Š?dos apst?k?os ir j?nospriež, ka t? sedz savus ties?šan?s izdevumus saist?b? ar apel?cijas tiesved?bu.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (otr? pal?ta) nospriež:

- 1) **Pretapel?cijas s?dz?bu noraid?t.**

- 2) Eiropas Savienības Vispārījības tiesas 2016. gada 4. februāra sprieduma *Heitkamp BauHolding/Komisija* (T-287/11, EU:T:2015:60) rezolūcijas daļas 2) un 3) punktu atceļt.
- 3) Komisijas Lēmumu 2011/527/ES (2011. gada 26. janvāris) par valsts atbalstu C 7/10 (ex CP 250/09 un NN 5/10), ko īstenoja Vācija [atbilstoši Likumam par uzņēmumu ienākuma nodokli paredzētajai shēmai] nodokļu zaudējumu pārnešanai grātējums nonākušu uzņēmumu pārstrukturēšanas gadījumā ("KStG, Sanierungsklausel"), atceļt.
- 4) Eiropas Komisija sedz savus un atlēdzina *Dirk Andres*, kurš ir kojas kā *Heitkamp BauHolding GmbH* maksātnespējas administrators, tiesīšanās izdevumus gan saistībā ar tiesvedību pirmajā instancē, gan tiesvedību apelācijas tiesvedību.
- 5) Vācijas Federatīvā Republika sedz savus apelācijas tiesvedību radušos tiesīšanās izdevumus pati.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – vācu.